

## IL-KELMA TA' L-ARĊIPRIET IĊ-ĊIRKU TAL-FERH

Darba waħda, m'lux wisq, wiehed bidwi resaq lejn il-bieb ta' kunvent u habbat b'sahħtu kollha. Meta l-Fra Purtnar fetah il-bieb oħxon li kienu għaddew minn fuq mijiet ta' snin, il-bidwi kollu ferhan u bi tbissima fuq wiċċu, urih għanqud għeneb mill-isbah.

"Fra", qallu l-bidwi, "taf lil min nixtieq nagħtih dan il-għanqud għeneb, l-isbah wiehed li qatt għamlet id-dielja tiegħi?"

"U tghid mhux lil Pirjol, jew inkella lil xi patri iehor li jinsab f'dan il-kunvent!" kien pront wieġeb il-Fra.

"Le! Ma qtajtix!", qallu l-bidwi. "Dan għalik!"

"Għalija?!" Il-Fra Purtnar sar aħmar peprina, filwaqt li ferh kbir mela l-qalbu. "U dan ta' x'hiex?" staqsa lill-bidwi.

"Għalix inti dejjem ilqajtni b'imhabba kull darba li ġejt hawnhekk fil-kunvent tagħkom. Inti dejjem għintni, kull darba li kelli

bżonn ta' xi haġa. Jiena rrid li dan l-għanqud għeneb jagħtik ftit tal-gost". Il-ferh sempliċi u jixgħel fuq wiċċ il-Fra kien biżżejjed biex jimla' bil-ferh lill-bidwi wkoll.

Il-Fra żamm l-għanqud quddiemu, u għadda ġurnata shiha jhares lejn u dommu jtiegħem il-benna tiegħu. Kien verament għanqud mill-aqwa. Iżda f'hin minnhom ġietu idea. "Issa kieku niehu dan l-għanqud tal-għeneb lill-Pirjol, min jaf kemm jiehu gost bih? Xejn xejn nagħmel kuntent lilu wkoll!"

Qabad u ha dak l-għanqud lill-Pirjol. Dan hass qalbu timtela' bil-ferh, u radd hajr lill-Fra. Iżda, x'fin kien waħdu, ftakar li fil-kunvent kien hemm patri xwejjah marid u l-Pirjol qal: "Taf x'nagħmel: halli niehu dan l-għanqud u nagħtih lix-xwejjah patri, miskin. Xejn xejn ihossu kuntent hu wkoll!"

B'hekk l-għanqud tal-għeneb sab ruhu fiċ-cella tal-patri xwejjah.

Dan il-Patri marid iddeċieda li jagħti dak l-għanqud lil Patri l-Kok, biex permezz tiegħu jgħidlu grazzi ta' tant taħbit li kien ihabbtu biex ihejjilu ikel adattat għalih. Il-Patri l-Kok għaddih lill-Patri s-Sagrstan, filwaqt li s-Sagrstan għaddih lill-iżjed Patri zagħżuġ fil-Kunvent. Dan qabdu u mar jagħtih lill-Patri iehor, u dan ta' l-aħħar, qabad l-għanqud li kien għadu kif irċieva inghand il-Patri zagħżuġ u hadu lil Fra il-Purtnar.

B'hekk inghalaq iċ-ċirku. Ċirku ta' ferh u ta' imhabba. Ċirku li għamel tant patrijiet kuntenti u henjin.

Li kieku l-bnedmin kollha nieqfu naħsbu ftit biex "nagħtu xi ftit mill-ferh tagħna lil xulxin", id-dinja kollha issir ċirku ta' ferh. Iżda l-problema prinċipali tinsab filli lkoll kemm ahna naħsbu li l-ewwel pass għandu jsir mill-persuna l-oħra u mhux minna. Minhabba f'hekk jġri li ma nibdaw qatt.

Dan hu l-Awgurju tiegħi għall-Għid il-Kbir! Ejjew kull wiehed u waħda minna naqsmu ma' l-oħrajn il-veru ferh ta' Kristu Rxuxtat.

*Mons. Salu Borg*

L-Għid it-Tajjeb lill-Kulhadd

IL-BELT

VICTORIA

RIVISTA TA' KULL KAHREJN

Uffiċċju Editorjali:

CENTRU PARROKKJALI SAN ĠORĠ

Triq il-Karita', Victoria, Għawdex.

Tel: 55 63 77

MEMBRI ĠODDA FIL-KOMUNITA'  
PARROKKJALI

- 12.96: MONICA, bint Anthony Caruana u Emanuela nee' Mizzi  
 10.2.96: SARAH, bint Joseph Vella u Doreen nee' Muscat  
 24.2.96: MARCUS, iben Tddie Borg u Gillian nee' Mellor  
 25.2.96: DANIEL, iben Angelo Attard u Maryanne nee' Galea  
 2.3.96: MATTHIAS VICTOR, iben Manfred Eckert u Karen nee' Camilleri
- 3.3.96: ANDREA, iben Edward Cauchi u Elizabeth nee' Cauchi  
 10.3.96: NICOLE, bint Carmel Galea u Joann nee' Vella  
 10.3.96: DENNIS, iben Frank Tabone u Roseanne nee' Sultana  
 17.3.96: ANTHONY, iben Baskal Grech u Maria nee' Sacco

MARRU JINGHAQDU MA'  
KRISTU RXUXTAT

- 04.02.96: GIOVANNA GRECH  
 19.02.96: ĠUŽEPPI BORG  
 03.03.96: MARIJA REFALO

Offerti  
taghkom  
b'risq ir-  
Rivista



- |                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Kan. S. Camilleri:               | Lm2 |
| Mr. & Mrs. Philip Abela (Kanada) | Lm7 |
| T. Tabone (Victoria)             | Lm2 |
| M. Grech (Victoria)              | Lm1 |

**Tinsiex il-Ġiti li qed  
torganizza l-Parroċċa  
għal dan is-Sajf**

DETTALJI MILL-UFFIĊĠJU PARROKKJALI

HINIJIET TAL-QUDDIES FIL-GHAXIJA:  
Matul il-Ġimgha: Fil-5.30pm u fis-7.00pm  
Hdud u Festi : Fil-5.00pm u fis-6.30 pm

Editorjal

## IR-REBĦA TA' KRISTU

Fi ttit ġranet oħra niċċelebraw l-ikbar festa fil-kalendarju liturgiku tal-Knisja - l-Għid il-Kbir - it-tifkira tal-qawmien mill-mewt tas-Sinjur Taghna Gews' Kristu.



Kull nisrani jkun mitlub biex matul ir-Randan jipprepara ruhu għal din il-festa kbira billi jiċċahhad minn xi affarijiet, jitlob iktar, jagħmel xi sagriċċju u jgħarbel lilu nifsu biex jekk sejjer żmerċ f'xi haga jipprova jirranġa. Matul ir-Randan li kważi wasal fit-tmiem support li għa, milna dan kollu biex it-tifkira tal-Qawmien mill-Mewt ta' Kristu tkun tifsir għalina bidu ta' hajja ġdida fil-grazzja l'Alla.

Iżda kultant jidhollok dubju kemm verament qed nintebhu li din hija l-ikbar festa taghna l-insara. Bhalma qed naghmlu b'fesi oħra qed naghmlu wkoll mill-Għid il-Kbir. Kulma jmur qed jkunu ġranet ta' konsumiżmu ikbar u kulma jmur qed inħarsu biss lejn il-kummeré li johlqu festi bħal dawn. Is-sens veru tagħhom qed ninsewh u kultany qed ninsewh tant li bilkemm għadna nafu l-vera tifsira tagħhom.

San Pawl, f'wahda mill-ittri tiegħu jgħidilna bla tlaqliq li kienet tkun bla pedament il-fidi taghna kieku Kristu miet għalina u l-istorja waqfet hemm. Kienet ir-rebħa tiegħu fuq il-mewt li tat sens lill-fidi taghna. Pero' ahna kif ahna, mehdijin fil-hajja mgħaġġla ta' llum donnu li qed ninsew il-kobor ta' dan l-għid u ta' spiss ninsew il-valur tiegħu.

L-Għid it-Tajjeb li nixtiequ lil xubxin u l-ferħ ta' l-Għid li għandni jidher f'kull nisrani awtentiku f'dawn il-ġranet għadu jkollhom għalina tifsira iktar profonda milli fil-fatt jidher li qed ikollhom. Kull nisrani għandni jhoss li din hija verament il-festa tiegħu, ikbar mill-festa tal-parroċċa, ikbar mill-jum tat-tieg jew l-anniversarju tiegħu, ikbar mill-birthdays li niċċelebraw, ikbar minn kull festa oħra li nistgħu noholmu biha! Jekk nemmu fil-kobor ta' dan il-jum għorjuż u niċċelebraw kif inhu xieraq żgur li nifmu iktar l-imħabba bla tarf li għandni l-Mulej għalina u nighixu hajjitna b'iktar impenn nisrani.

L-GHID IT-TAJJEB LILL-KULHADD

**ĠABRA TAD-DISKORSI  
LI SARU BIEK  
IFAKKRU  
LILL-MONS  
ARĊIPRIET ALFONS  
MARIJA HILI  
FI-Akkademja Mużiko-  
Letterarja**

u Kxif u Tberik ta' Lapida  
Is-Sibt 13 ta' Jannar 1996

u Fiċ-Cerimonja tal-Kxif u  
Tberik ta' Monument f'ġiehu  
Fil-Bażilika Ta' San Ġorġ  
Il-Hadd 14 ta' Jannar 1996

**Diskors ta' I-E.T.  
DR. UGO MIFSUD BONNICI  
President ta' Malta,  
li sar fil-Bażilika ta' San Ġorġ  
il-Hadd, 14 ta' Jannar 1996  
fil-okkazzjoni tal-Kxif  
tal-Monument  
f'ġiehu l-Arċipriet Alf. M. Hilli**

*Ecċ. Mons. Isqof, Onor. Ministru,  
Onor. Deputati, Sinjuri:*

Ikkommovejt ruhi b'kelma żgħira li hawn fit-Talba tal-Fidili, illum, li min kitibha, kitibha b'mod approprijat hafna. Qal: "Agħtihom il-ġejjen! Il xtaqulhom u thabtu għalih missirijietna". Għaliex wiehed thares lura lejn dak li għamel l-Arċipriet Hilli u li għamlu missirijietna wkoll. Jiena rrid ngħid li għandi rikordju ta' dik il-kommemorazzjoni li saret hawn 52 sena ilu. Jiena ġejt hawn ma' missieri, li kienet l-ahharġumata li libes li-Surtun. U niftakar kien ikkommwova ruhu f'dik l-okkazzjoni, u allura għad għandi kemm kemm eku fija ta' dik il-ġurnata.

Però, biex wiehed johoda fuq pjan iżjed kbir, iktar għoli, irridu niftakru kif kienet f'dawk iż-żmienijiet il-ġejjer tagħna, f'lema stat kienu. Meta nahsbu kultant li kelina deputati qassisin, kultant ngħidli: "Kif, dak iż-żmien il-qassis kellu bżonn ikun ukoll fil-Parlament?" Illum b'distinzzjoni iktar għaliqja, il-qassisin mhumiex fil-Parlament, għalkemm huma cittadini bħal dadiehor u għandhom id-dritt u d-dmir li jgħinu lil Art Twelthom.

Dak iż-żmien, pajjiżna ma kellux, l-anqas riżorsi umani bies jista' jmxex ilu nnifsu, anke fil-qasam sempliċement



ċivili, u kien hafna drabi jaqa' b'ieħ jitolb lil kulhadd, qassisin u nies oħra, halli jgħinu fil-kisba tad-drittijiet tagħna. Qed ngħidu, meta tela' fil-Parlament l-Arċipriet Hilli, biżżejjed insemgħu li Għawdex l-anqas kellu l-luce elettrika. Qed ngħidu Għawdex: iżda anke Malta u Għawdex kienu għadhom fi stat kemmxejn lura.

U missirijietna, hawn qed ngħid l-Arċipriet Hilli u dawk kollha ta' dik il-ġenerazzjoni riedu li pajjiżna jimxi 'il quddiem. Hadmu b'ieħ jixterdu l-iskejjeġ, f'Malta u f'Għawdex, u b'hekk ikun hawn ukoll iktarnies li jistgħu jidhru għal dan ix-xogħol ta' tmexxija tal-pajjiż; b'ieħ ikun hawn l-infrastruttura l-iktar elementari, imma imbagħad b'ieħ iktolna l-liberta' bħala nazzjon, illi niddeċiedu ahna xi rridu nagħmlu bina nfnas.

Haġa din li toħroġ bħala ispirazzjoni fid-diskorsi li għamel l-Arċipriet Hilli, għax jolqotok il-fatt li għalkemm kien deputat li telgħa bħala partit minn partit politiku, id-diskorsi tiegħi ma kien xejn, la settarji, u l-anqas biss marbutin ma' ideoloġija politika, iżda kellihom aspirazzjonijiet li huma universali għall-poplu tagħna kollu. Dan kollu johroġ mid-diskorsi li huwa għamel meta kien fil-Parlament u juri li l-Arċipriet Hilli kellu spirtu universali. Xtaq il-ġid ta' pajjiż; xtaq il-ġid tal-bnedmin. Huwa wettaq dan fil-masjoni tiegħu meta

kien fil-Parlament, kif għamel dan ukoll fil-hajja tiegħu waqt li kien Arċipriet hawnhekk, fir-Rabat.

Jiena nħossni onorat illum li ġejt mitlub nixef dan il-Monument, għax huma nies bħall-Arċipriet Hilli li bnew hajjietna, huma nies bħalu li law idea ta' dawk iż-żmienijiet, meta xi wied anqas kienu jirrealizzaw ahna x'niष्ठgħu nkunu. Jiena għadni niftakar illi 52 sena ilu, nies tal-ġenerazzjoni riedu li pajjiżna jidher bosta li huma koetaneji tiegħi, kemm kien hawn f'pajjiżna nuqqas ta' fiduċja fina nfnasa. Mhux biss, jiġifieri kien hawn diffikultà li ma kelliex ċerti hwejjeġ, anqas konna nemmu li naslu għalihom. Irridu nagħtu ġieħ lil dawk in-nies, li f'dak iż-żmien, imbagħad, saħweh fil-poplu Malu u Għawdex l-fiduċja fih innifsu, li jkun kapaci jmxexi għal rasu, li hekk biss jista' jimxi 'il quddiem il-pajjiż.

Dawn kienu pijunieri li haqqhom il-monument li illum ser jinkixef fil-knisja, u jiena niringrazzja lilhom, lin-nies ta' żmienhom, u jiena nhegġeġ lin-nies ta' żmienja, b'ieħ inkomplu fil-istess linja, immxexi illi-pajjiżna iktar il-quddiem. Għad għandna x'nagħmlu. Pajjiżna kollu lahaq ċertu grad, imma għad għandu fejn jimxi 'il quddiem. U l-eżempju ta' Mons. Hilli għandu jixprunana ikoll b'ieħ nahdmu għal dan l-iskop.

**Diskors ta' I-Arċipriet MONS. SALV BORG  
waqt l-Akkademja Mużiko-Letterarja  
f'ġieħ Mons. Alfons Marija Hilli, Arċipriet tar-Rabat**

F'din l-okkazzjoni hekk sabiha ta' l-lejja: okkazzjoni li għabritna flimkien sabieħ inwetquq dmir li ahna għandna, u niskontaw dejn li kien qed jagħfas fuqna fir-rigward ta' persunaġġ kbir, il-Wisq Rev. Mons. Alfons Marija Hilli, Arċipriet tal-Belt Victoria, xieraq li fil-qosor hafna nitfghu harsitna lejn il-Missjoni Qaddisa u xejn hafifa li l-Kapillan iwettaq b'risq il-merħia li Alla jkun adfalu f'idej. Dan ser nagħmlu sabieħ illok kemm ahna nifhmu xi ftit mill-hidmiet li l-Arċipriet Alfons Marija Hilli wettaq kemm dam Ragħaj Spiritwali tal-Belt Victoria, il-merħia adfata f'idej.

Il-Ragħaj u l-Merħia! Żewġ realtajejt li jmorru flimkien. Wahda titob lil-oħra. Wahda mhi xejn mingħajr l-oħra. L-istess

bħalma huma s-Sultan u s-Saltina, l-Missier u l-Familja, id-dielja u l-friegħi, r-Ras u l-membri l-oħra tal-Ġisem.

Il-Ragħaj li fih naraw lil Kristu preżenti fil-Papa. Il-Papa preżenti fl-Isqof. L-Isqof preżenti fil-Kapillan. Il-Merħia li fihafha tieħer u l-Umanità preżenti fil-Knisja. Il-Knisja preżenti fid-Djoċesi; id-Djoċesipreżenti fil-Parroċċa. Il-Kapillan iwettaq il-Missjoni tiegħu f'isem l-Isqof; l-Isqof iwettaq il-missjoni tiegħu f'isem il-Papa; il-Papa iwettaq il-Missjoni tiegħu f'isem Kristu. Il-Parroċċa hija bint id-Djoċesi, id-Djoċesi hija bint il-Knisja, il-Knisja hija bint l-Umanità.

Quddiem din in-nisġa, ahna li għandna l-fidi nirsanija, jkollna nammettu li l-



Missioni ta' Kappillan hija missjoni nobbli u qaddisa. Wiehed mill-Ghorrief tal-Knisja, San Gwann Grisostmu iġhnd il-**"l-aqwa arti hija l-tmejxja ta' l-Erwieħ"**. Hu fatt, li nistghu ngnidu mit elf haġa dwar il-pastoral, dwar il-kura ta' l-erwieħ, dwar il-hidma tal-Kappillan u tar-rgħajja spiritwali. Nistghu nqatqghu sleghat shah infissru kemm hi sabiha u nobbli il-missioni tal-Kappillan.

Izda Hejla nixtieq nitkellem dwar il-hidma tal-Kappillan, billi npoġġi quddiemna l-figura ta' Gesu', li fl-ahhar il-ahhar kien l-aqwa Ragħaj ta' l-erwieħ, l-aqwa tsqof, l-aqwa kappillan. X'ghamel Gesu'?

L-Evanġelista San Luqa iġhndina li **"kien ikellem lill-fotoj, ifejaq il-mard il-kellhom, u imbagħad għamel il-miraklu blex temgħathom"**. Nistghu għalhekk il-missioni ta' kappillan niŋġbruha fl-tlett azżjonijiet:

- \* Il-Kappillan ikellem lill-popolu;
- \* Il-Kappillan ifejaq spiritwalment;
- \* Il-Kappillan iagħti wkoll l-ikel spiritwali.

#### ■ L-EWWELNETT JITKELLEM

Jitkellem blex iġhallem. Dari l-pulputu kien il-post li min fuqu kienet tiġi missira l-kelma ta' Alla. Kien il-Kattedra li minn fuqu kien johrog dak it-tagħlim li jdawwal il-moħħ, ikebbes il-qalb, jicċara l-ideat, isahħah il-fid, jmla' bit-tama u jhegġeg bl-imhabba.

U bla ebda tlaqig, nistghu ngnidu il-L-Arcipriet Alfons Marija Hilli haddmu dan il-post, dan il-Pulputu. Hu kellel lill-merħia afdata f'idejha. U kellelhom moħħ dwar l-ideat tiegħu personali, izda wasallihom il-Kelma ta' Alla, it-tagħlim ġerwin, it-tagħlim ortodoss, it-tagħlim rivelat minn Alla u li Omnia l-Knisja tipponielha. Il-Messaġġ haj li jserrah il-qalb u jmla' bil-kuraġġ.

U kellelhom bżonnu dan is-serhan tal-qalb u dan il-kuraġġ. Ma ridux ninsew li s-snin tal-parrokkat tiegħu kienu snin diffiċli. Il-firdiet poliċiti tas-snin ta' qabel, il-faqar, il-mard, it-tħeddidi ta' guerra mondjali oħra, li imbagħad saret realta' kien x-xenarju, l-ambjent il-fih għalliem Dun Alfons lill-merħia afdata f'idejha. U l-merħia tiegħu kisiet il-kelma ta' missier li jrid il-veru ġid lill-uledu.

Matul il-parrokkat tiegħu, iġhndina nies li kienu jafuh sewwa, kien jitkellem blex twissl halli dak li jkun jittax għajnejh, kien iwiddeb blex jevita l-hsara milli sseħh, kien jinkoraġġixxi blex jagħmel il-qalb. Naturalment, f'dan kollu kien iħaddem il-prudenza u l-karita' fraterna.

Ragħaj li jaf jitkellem, għandek issib fih Ragħaj li jaf jisma'. U l-Arcipriet Hilli kien dan l-Ragħaj: jisma', jiktax, jistudja. Kien il-bniedem ta' kulhadd, li kellel post għal kulhadd, li habb il kulhadd. Għalhekk in-nies habbitu, għalhekk in-nies kielietu f'moħħu. għalhekk in-nies li kienu jgħixu fl-żmienu baġħu isemmghuh bi stima u b'rikonoxxenza.

#### ■ IL-KAPPILLAN IFEJJAQ

Il-hidma ta' Kappillan ma tikkonsistix biss f'ill jitikellem. Hu għandu wkoll il-missioni li fejaq. Bil-kelma fejaq, ahna niftmu l-ewwel u qabel kollox, il-maħra tad-dnubiet. U bħalma, fl-Knisja, l-Pulputu kien il-post minn fejn il-Kappillan setgħa jitikellem, il-istess Knisja hemm ukoll il-post tal-fejaq tar-ruħ: il-konfessionarju.

Kemm bnedmin imtaqqla' bil-mardiet spiritwali jinżi għarkobtejhom fil-konfessionarju, u kolha sogħbienu u mimlija proponiment li qatt iżjed ma jzidu joffendu "u Alla, jitoibu l-maħra, u jqumu minn hemm bnedmin ġodda, ferhana bil-ħberija ristabilta ma' Alla, imfejjqa għal kollox mill-mard li jkun qed jinjomh.

L-Arcipriet Alfons Marija Hilli habb il-Konfessionarju u numru kbir ta' bnedmin kienu jersqu sabieq iqarru għand. Il-kelma tiegħu, il-pariri li kien jagħti, il-hlewwa ta' kliemu komplew jagħtu l-kontribut tagħhom blex il-merħia minidna tersaq u titob il-maħra f'riġlejh.

L-Arcipriet Hilli kien dejjem attent blex jagħraf sewwa il-tiġijiet ta' dawn in-nies. Kien dejjem attent għas-suxxettibilita' ta' ċerti penitenti, għas-sensibilita' ta' ċerti qlub li jkunu tbeġħu minn Alla. Hu għaraf dejjem isib il-balzmu li jowwi u fejaq. Hu żamm dejjem m' moħħu l-kelmiet ta' l-iskrittura Mqaddsa: **"Tweġibe moġhtija bil-hlewwa, hafna drabi ttarrak l-għadab u l-korja"**.

#### ■ IL-KAPPILLAN JITMA'

Fl-ahħarnett, huwa dmir tal-Kappillan li jilta' spiritwalment lill-merħia afdata

f'idejha. U blex jagħmel dan għandu f'idejha, bħal kull sacerdot iehor l-Ewkaristija Mqaddsa. Ma nistghux nifridu l-missioni ta' Kappillan mill-Ewkaristija. Dan huwa r-Riġal fuq ir-riġali kolha li l-Kappillan joffri lill-insara.

Il-Kappillan, blex jaqdi sewwa din il-missioni tiegħu b'konnessjoni ma' l-Ewkaristija, irid iħossu fid-dmir, l-ewwelnett li hu stess ikollu imħabba kbira lejn dan is-Sagrament; it-tieni, irid jara li l-merħia afdata f'idejha tiddakkar hi wkoll minn din l-imħabba; u t-tielet, il-jagħti dan l-ikel tas-sema kemm lil dawki li jersqu l-Knisja u jitoibuhulu, kif ukoll il dawki li ffaħħar ninijiet ta' ħajjithom, fuq is-sodda tal-mewt jitoibu dan il-manteniment li jgħinhom u jwettaqhom fl-ahhar mument tal-vjaġġ tagħhom bħala pellegrini fuq l-art.

L-Arcipriet Alfons Marija Hilli jibqa' msemmi għall-hin li hu stess kien iġħaddi jitolb quddiem Gesu' Sagrament. Kien dejjem iħabrek li jkabbar l-imħabba tal-merħia afdata f'idejha lejn Gesu' Ewkaristija. L-Adorazzjonijiet li ġranet determinati, is-Sieġha Adorazzjoni ta' nhar ta' Ħamis, il-Festi Solenni tal-Kwarantari Mqaddsa huma kolha mezzj mill-aqwa blex iressaq lill-uledu lejn l-Ewkaristija.

L-impenn tiegħu li l-purraċanti jriċievu l-Vjatku fid-dar tagħhom, għadu jissemma' sa' illum.

Din l-imħabba tiegħu lejn l-Ewkaristija ma għandha bżonn ta' l-ebda persuna blex tixhed għaliha. L-Arcipriet Alfons Marija Hilli ma kien jista' jasal qat blex jagħmel dak il-għamel, blex jagħti dak il-ta, li kieku ma kienu mimli bil-qawwa ta' Gesu' Ewkaristija.

#### ■ KONKLUZZJONI

L-Arcipriet Alfons Marija Hilli spikka bħala Arcipriet għax qeda sewwa u fedelment dak li Alla rid minnu. Jiena ċert li hu, mill-post tat-taġwadlija li Alla taħ bħala premju tal-hidma tiegħu għall-Belt Victoria, għas-servizz li hu wettaq b'risq pajlżju u għal dak kollu li għamel f'hdan il-knisja lokali, il-lejja qed jieħu goġjarana miġbura hawn flimkien sabieq ngħidulu grazzi u grazzi kbir, ta' dak li hu kien għalina, għall-Parroċċa li huwa tant habb, il-knisja Proto-Parrokkjali ta' San Ġorġ Martri.

Jiena ċert ukoll li l-Patru tal-Djocesj ta' għalmar u ta' Beltna, San Ġorġ Magalomatrri, qieġhed hu wkoll jibbismilna, hekk kif ninsabu hawn taħt din il-figura tiegħu tal-Ħaġar, iwa qieġhed jibbismilna f'din il-festa tal-lejja. Hu wkoll irid jingħaqad magħna blex isellem, jifrah u jrodd ħajr lill-Arcipriet Alfons Marija Hilli, għax hu wkoll jara fih bniedem kbir li wara s-saqaf ta' sidru kien hemm tħabba qalb ġorġjana, sac' rdot għaref li serwat lill-Pajlżju u lill-Beltu, Benefattur kbir tal-Ulejd kolha ta' Beltna u tal-Knisja Proto-Parrokkjali tagħhom. ■

**Diskors li sar qabel il-kfix  
tal-Monument  
lill-Arcipriet Hill minn  
DUN ĠUZEPP FARRUGIA,  
Professor tat-Teoloġija fis-  
Seminarju ta' Għawdex u fl-  
Universita' ta' Malta.**



*Eccellenza Tieghek, Sur President.  
Eccellenza Reverendissima, Mons. Isqof  
u Dekan ta' din il-Kollegġjata.  
Onorevoli Ministru għal Għawdex u  
Sinjura Tabone.  
Sur Sindku tal-Belt Victoria.  
Wisq Reverendi Monsinjuri u Kanonici.  
Reverendi Sinjuri.  
Sinjuri.*

Ikkoll kemm intom insellmikom fuq kollox bhala Muti Nsara.

Xtaqtni qed insellem magħhom lill-Wisq Rev. Mons. Arcipriet Alfons Maria Hill. Imma l-Arcipriet Hill ilu li halliena aktar minn 52 sena.

Izda qed ngħid sew meta ngħid "halliena"? Il-Fidi Nisranija li ahna ikoll tgħammidna fiha, hawnhekk iċċanfarni u tflakkarni li l-mewt ma tiffissix il-trmien tal-preżenza tagħna għal xubkin. Għalkemm miet l-Arcipriet Hill għadu preżenti użen, u dan, mhux biss b'ismu u f'tifkrijet hidmietu, imma fuq kollox permezz tal-preżenza ta' mhabbtu: dik l-imhabba Nisranija li propju għax Nisranija, jiġifieri ta' Kristu, divina, soprannaturali, tissupera n-natura umana u l-limiti tagħha u tbiqa' preżenti u effettiva.

L-imhabba Nisranija hi essenzjalment servizz. Infatti, kemm bhala Nisrani kif ukoll bhala Saċerdot, l-Arcipriet Hill kien iħares lejhi innihsu bhala "qaddej": qaddej fis-servizz ta' Alla u ta' dawk li huma b'mod speċjali ta' Alla, jiġifieri l-bnedmin. "Dun Alfons" - għax hekk kienu jgħid dawk li habbewh - kien qaddej ta' Alla u tal-bnedmin, l-aktar ta' dawk li-żjed nieqsa u dgħajfa fosthom.

Min kien jafu b'tali xehed għalih. Dawk fostna li kienu miħla tiegħu dan qaluna fuqu u għal hekk ifaħruh. U ahna fiddawli ta' din ix-xhieda ngħarna b'lejn nicċelebraw il-preżenza tiegħu: Preżenza għażiza fostna Eżempju siewi tagħnal Tifkira halli li jkun talf għalina k'ntitfughal Nisrani, Saċerdot, Għalliem, Benefattur, Missier Spiritwali li Ismu rridu nżommuh, id-don tiegħu rroddu ħajr għalih u t-tifkira tiegħu ngħaddna lil uliedna.

Iva, lil uliedna ngħaddulhom: tifkira ta' saċerdot mogħni bil-għerf, bil-għaqal, bil-ħegħa pastorali, bis-sabar li jakkumpanja t-tgħajja, bid-disponibiltà ta' min iġis ruħu bi ċkeġken quddiem haddieħor, bil-lealta' li tixraq lill-Knisja, bir-rigorozità mgħiehu nnihsu u l-generozità ma' kulhadd.

Tifkira ta' kanoniku lettur fil-knisja katedrali, kantur u mbagħad arcipriet li qeda d-dmirijiet kapitulari tiegħu dejjem, b'mod shih u b'eżempju mill-aqwa għal shabu ta' tjeġba u qdusija.

Tifkira ta' missier spiritwali li minn mindu f'Jannar tal-1918 ha l-pussess parrokkjali ta' din il-knisja, jiġifieri tal-parroċċa tal-Belt Victoria, sa mewtu hadem bla heda għall-ġid spiritwali u materjali ta' l-erwieħ f'dali illu: mhux biss fehem il-ħtiġijiet tagħhom imma wkoll waqaf magħhom, mhux biss għaraf tbatijietihom imma wkoll iċċahad għalihom, mhux biss għallimhom bil-predikazzjoni tiegħu imma wkoll kaxkarhom bit-tjeġba tiegħu, mhux biss rifeš l-għetbie ta' djarhom imma wkoll dahal fi qlubhom.

Lil uliedna ngħaddulhom: tifkira ta' patrijott li mhabbtu lejn pajjiz u ma wriħeš f'it-tixrid ta' l-Ideoloġija imma f'għidma għall-benefiċċju konkret tal-poplu. Meta, bil-għoti tal-kostituzzjoni tal-1921, qalulu li l-mument kien qed jittob minnu li disponibiltà tiegħu fi-elezzjonijiet li kienu għejjin, l-Arcipriet Hill ma baqax lura. U l-Għawdxin għażiħ għall-Assemblea Legiſlattiva bhala rappreżentant għad-distrett tagħhom - tela' bi-akbar għadd ta' voti fost l-erba' deputati minn Għawdex.

U l-Arcipriet Hilli, bi-akbar lealta' tkellem għall-Għawdxin, tkellem għall-ifqar fosthom, tkellem għal dawk li kien fil-miżerja mhux għax ma ridux jaħdmu iżda għax kien hawn nuqqas kbir ta' xogħol... tkellem għal Għawdex kollu. F'wahda min-seduti ta' l-assemblea qal: "Il Gozdo finora e' rimasto in una piena dimenticanza, - u zied - e' venuto il tempo li fare giustizia". B'lejn isseħħ din il-ġustizzja ma' Għawdex issuggerixxa li f'din il-ġizira tagħna jkun hawn preżenza amministrativa b'nies li ttwettaq b'onesta' dmirijietha.

Dun Alfons ta' s-servizz tiegħu lin-nazzjon. Kornha għadna m'ahniex b'ragna

f'idejna imma x-xewqa għall-akkwist tal-libertajiet li qed ingawdu li zmienna kienet għa nislet għeruġha u l-miġja lejn il-għejjieni ta' liberta' u ġid li għalina hu "lium" kienet għa b'dieta. Iva, Dun Alfons ta seħemu f'din il-miġja u miegħu meddet l-ewwel passi tagħha.

Lil uliedna ngħaddulhom: tifkira ta' lben il-Knisja li habb il omhu u serviha b'lealta' u b'ubbidjenza bhala segretarju privat ta' l-Isqof, bhala rettur tas-santuarju ta' Pinu, bhala għalliem tax-xjenti sagri fis-seminarju u rettur ta' din l-Istituzzjoni ewlenija ta' gżirritna, bhala ezaminatur pro-sinodali, bhala direttur spiritwali ta' bosta reliġjużi, bhala kittieb imma fuq kollox bhala arcipriet tar-Rabat li minn din il-knisja parrokkjali ta' San Ġorġ Martri wettaq dmirijietu kollha u wettaqom sa l-ahħar.

Iva, tassew, huwa ma' din il-knisja li fiha ahna ninsabu miġbura li isem l-Arcipriet Hill hu l-aktar marbut u l-preżenza tiegħu l-aktar li tinnhas bi shih. Kien fi zmienu li din il-knisja nbidlet mill-lejli għan-nhar. Ispirat minn benefatturi oħra li habbewha bhala Mons Giuseppe Farrugia (Tal-Vers) u mgħejjun minn nies ta' hila bhall-ahwa Dun Franġisk u Guzeppi Portelli, u minkeja "diffikultajiet kważi insuperabbli", Dun Alfons kabbar din il-knisja antika ta' Għawdex, saħħah hitanha, fetax il-għub tagħha u b'ena madwarha navi u kappelluni u bit-tkomplija tal-koppja li issa telgħet - kif kien hasibha l-arkitekt Vittorio Cassar - tidomina fuq il-binjiet medjevali tar-Rabat, għamel minn din l-ewwel knisja f'Għawdex mibnija fil-forma ta' salib Latin, l-aktar knisja arkitektonikament stupenda tal-gżira. Mhux Dun Alfons wahdu għamel mill-knisja ta' San Ġorġ dak li naraw illum, imma dak li naraw illum ma kienx ikun mingħajru!

Tabilgħax, mhux biss minhabba t-tkabbir tal-knisja li jibqa' miftakar f'din il-bażilika l-Arcipriet Hill. Lanqas biss minhabba l-opri artistici oħra li għamel fiha bhall-ħbies sagru għall-festi ta' San Ġorġ li sar f'Lyons fil-Franza u s-sett ta' qniepen li ngħadu li zmienu permezz ta' Mons Farrugia minn Milan, l-Italja. Issem Dun Alfons jibqa' fuq kollox marbut ma' din il-knisja għax fiha wettaq bosta hidmiet spiritwali, il-biċċa l-kbira tagħhom mistura għalina u magħruha biss minn Alla. Min jista' jtgħid il-ġid li għamel bhala l-predikatur mill-aqwa li kien, bhala l-konfessur twaġġeb li n-nies habbew, u bhala l-mexxej li iggwida l-merħla tiegħu bi-limhabba ta' missier!

"Figura maestruza" sejjahlu l-futur arcipriet suċċessur tiegħu Mons Mikiel Ċetali f'orazzjoni funebri li għamel f'għieħ waqt il-funerali solenni li sarulu, xahar

eżattament fuq mewtu, t'din il-knisja parrokjali li fiha, disa' u sebghin sena qabel kien ikréva s-sagrament tal-magħmudja.

Figura maestuża, talbaħqal! Iben din il-knisja parrokjali li jagħmal unur lill-fonti li minnu trissel għall-grazzja. Saċerdot qaddis, għaref u karattiv, dekor tal-kleru ta' w' din id-ojċesi. Deputat tal-poplu li ittrađuca l-fiducja li l-Bgħawdin urew fih f'g'id konkret għall-benefiċċju tagħhom bħala rappreżentant tagħhom fl-ambjenti tal-imexxja tal-pajjiż. Ragħaj spiritwali ta' wiled din il-belt Victoria u benefattur tal-knisja parrokjali tagħhom.

Insellimlek Mons Arcipriet Alfons Maria Hill. Insellimlek bil-kelmiet li naqaxxna f'xhieda tiegħek mal-hajt taddar li fiha għext mal-familja tiegħek: B'fomm imhegġeġ int xandart il-kelma t'Alla. B'għemjeljel ta' tjebla tajjt xhieda ta' fidi Nisanrija. B'qalb kbira habbtet l-ulied spiritwali tiegħek. Bħala saċerdot kont qaddej tagħhom. Bħala deputat fl-Assembla Leġislattiva ta' Malta tkellimt għalhom. Bħala Arcipriet tal-Belt Victoria għext magħhom u hdimt fosthom u minn din il-knisja parrokjali ta' San Ġorġ, fejn wettqat sa l-aħhar il-hidma pastorali tiegħek, qassamtilhom il-g'id mis-sema.

Insellimlek bil-ferh, Dun Alfons, u nroddu hajr li Alla għalik.

Insellimlek bil-qima, u nngożżu l-preżenza tiegħek fostna.

Insellimlek u ma ninsewix it-tifikira tiegħek.

Eżempju għalina, int... u għal uliedna. Grazzi.

## Diskors mill-Kan. Dun NIKOL VELLA APAP waqt l-Akkadema Mużiko-Letterarja



Sinjuri,

Inġbarna Hejja, is-Sibt 13 ta' Jannar tal-1966 mhux biss biex nassistu għaċ-ċerimonja tal-koċ u t-tberik ta' lapida mad-

dar fejn għex u miet l-Arcipriet Mons. Alfons Maria Hill, imma fuq kollox biex inroddu hajr li Alla li kien tana xempju ta' veru ragħaj tal-Parroċċa għaziza tagħna. Barra minn hekk sewwa u xieraq il-ngeġdu fuq il-memorja biex fil-qosor naraw halli nkunu nafu min kien l-Arcipriet Alfons Maria Hill.

Bħala iben il-Parroċċa ta' San Ġorġ u membru tal-Kapittlu tagħna nħossni tassew onorat li ser nitkallim fil-qosor dwar l-Arcipriet Mons Alfons Maria Hill, Dan, għax dejjem kellni qima kbira lojn il-figura kbira tiegħu, u kont l-ewwel li t'rajt iż-żerriegħa biex jitwaqqaf monument tiegħu fit-tempiju artistiku ta' San Ġorġ. Dan ukoll ngħidu b'wici minn quddiem għalhekk minn hekk mill-għebbiela tal-familja Hill jog Ġeġ. Biss, kull min hadem u habb lil San Ġorġ u t-tempiju monumentali tiegħu għandi qima u stima lejha.

Tnejn u hamsin sena ilu, fl-aħhar ta' Diċembru tal-1943 miet t'din id-dar l-Arcipriet Hill. Dak in-nhar il-Knisja Parrokjali ta' San Ġorġ kienet armata bidamask aħmar għall-festa ta' Ġesu' Marija. Ma l-aħhar tal-mewt ta' l-Arcipriet Hill t'emp ta' siegħa l-knisja tneżżgħet mid-damask aħmar u tlibbet id-damask iswed bħala sinjal ta' luttu. L-għada l-1 ta' Jannar 1944 griet l-aħhar mar-Rabat u Għawdex kollu li miet l-Arcipriet Alfons Maria Hill.

Din l-aħbar kiebja mhux biss laqtet li Għawdex kollu, imma b'mod speċjali li dawk li għandhom għal qalbhom il-tempiju ta' San Ġorġ.

L-Arcipriet Hill t'wieldet fir-Rabat t'Għawdex fid-19 ta' Jannar 1865. Kien ġie ngħammed fil-Knisja Parrokjali ta' San Ġorġ mill-Kurat il-Kan. Dun Franġisk Mercieca. Barra mill-Arcipriet Hill fil-familja tiegħu nsibu tlett saċerdoti oħra hutu li huma: Dun Gużeppe li kien l-ewwel Kappillan tal-Parroċċa tal-Fontana u li miet fis-7 ta' Marzu 1937; Mons. Karmelu li miet fit-18 ta' Diċembru 1955, u s-Suddjaknu Fra Ġorġ Kapuċċin li miet fis-27 ta' Lulju 1903. Fra Ġorġ kien studja l-Iskrittura Mqaddsa f'Ruma. Il-familja ta' Ġorġ u Agata mwiedja Grech, kienet familja ta' hdax u barra s-saċerdoti li semmejna kien hemm is-Sinjora ta' l-Iskola Primarja Marija Hill.

Dun Alfons kien ġie orndat Djaknu meta kellu biss 23 sena. Kien ġie orndat qassis fit-3 ta' April 1888 fil-Kappella tas-Seminarju ta' l-Isqof mill-Isqof Mons Pietru Pace. L-ewwel hidma ta' Dun Alfons insibuha fis-Seminarju biex jifforma qalb is-seminaristi kbar. Mons Isqof Gann Maria Camilleri, Agostinjan, għaj xi żmien żammu bħala kappillan tiegħu. Wara kien għażlu bħala Rettur tas-Santwarju Bażilika Ta' Pinu. Kien permezz ta' Dun Alfons li sirna nafu l-jum li fih l-Madonna

kellmet lii Karmni Grima.

Li Dun Alfons Alla żejnu bid-don tal-predikazzjoni. Dar mhux biss il-pulpi ta' Għawdex kollu imma wkoll dawka ta' Malta biex isemma' il-kelma t'Alla. Kellu kelma cara, hafifa u ddawwal u tqanqal l-erwieh u tqaddishom.

Alla żejnu wkoll bil-isbah doti ta' konfessur u direttur spiritwali. Madem xogħol mohbi u sieket, tant importanti u ta' ġid għall-Knisja.

B'konkurs għall-Kanonku Lettur tal-Knisja Katidrali kien ġie magħzlu fit-21 ta' Frar 1899 u ha l-pussess fil-11 ta' Marzu ta' dikmis-sena. L-Isqof Gann Marija Camilleri kien għażel lii Mons Hill bħala Rettur tas-Seminarju fl-1910. Lii Mons Hill nsibuh bħala eżaminatur Prosinodali, Professur ta' l-Iskrittura Mqaddsa u tal-Liġi Kanonika fis-Seminarju tagħna.

Fi-1915 Mons Hill ġie magħzlu bħala Kaonku Kantur tal-Knisja Katidrali fil-lok il-mejjet Mons. Salvu Grech. L-Isqof Mons Gann Marija Camilleri kellu stima kbira lejn Mons Hill, hekk li kien għażlu segretarju tiegħu. Il-Papa Beneditt XV kien żejjen lii Mons Hill bit-titu ta' Prelat Domestiku.

Fis-sena 1917 Mons Hill kien ġie magħzlu bħala Arcipriet ġdid tal-Kapittlu Katidrali u Kappillan tal-Knisja Parrokjali ta' San Ġorġ. Kien ha l-pussess fil-Knisja Katidrali nhar il-Gimgha 25 ta' Jannar 1918 u fil-Knisja ta' San Ġorġ il-Madd 27 ta' Jannar.

L-Arcipriet Alfons Maria Hill baqa' magħruf wara mewtu għall-karita' kbira li wettqat mal-parruccani kolha tal-Belt Victoria. Meta kien Arcipriet fejn ra l-faqar henn u ta lill-familji f'qar u batuti. Nafu li l-membr tal-familja Hill kolha mieta f'qar. Mons Gużeppe Debrincat (1911-1987) li għex fil-familja ta' l-Arcipriet Hill kien iġhidi li qabel it-tberik tad-djar fi żmien l-Għid il-Kbir kien iqabddu gjeżwer fil-karti flus tal-fidda biex jagħtihom lill-familji f'qar u numerużi. Barra minn dan kien iġbathu (lii Mons Debrincat meta kien għadu żgħazugh) b'oġġetti ta' l-ikel għand il-familji f'qar. Fi żmien l-Arcipriet Hill kien hawn f'qar ma' Għawdex kollu u Mons Hill sa kien jixtri lożor u kutri lii xi familji fil-bżonn qabel tidhox l-x-xitwa. Kien hemm każijiet ukoll fejn l-Arcipriet Hill mhux biss xtara xkejjer tad-dqieq għall-familji numerużi u f'qar imma xi magna tal-hjata "Singer".

Kienet mossa tajba u ġusta li biex l-Arcipriet Hill ma jintesieix u jibqa' imfakkir għal ta' warajna bħala Arcipriet ta' karita' kbira, li biċċa minn Triq Karita' tiġi msemmija għalih. Hawn ukoll ta' min imfakkir li Triq Karita' kienet issemmija oriġinarjament għall-Fratellanza tas-S.S. mu Sagrament tal-Pożtanċa ta' San Ġorġ imwaqqfa fis-16 ta' Awissu 1620 bil-Bolla tal-Papa Pawlu V. Il-Madonna tal-

Karita ta' fejn hemm in-niċċa tagħha hadet l-isem "Tal-Kárita" minn din il-Fratellanza ta' San Ġorġ.

Fl-elezzjoni tal-1921 l-Arċipriet Hill kien ġie magħżun membru Parlamentari. Meta kien fil-Gvern kien ġab is-servizz tal-vapur mill-Malta għall-Imġar. Qabel il-trasport lejn Malta kien minn xatt sa xatt.

Imma l-Arċipriet Hill rabat għal dejjem ismu mal-Knisja Parrokċjali ta' San Ġorġ li huwa l-veru iben dehen tagħha. Kien l-Arċipriet Hill mar-rieda żonqrija ta' l-ahwa Portelli, Mons. Tezozier Franġisku u GĠuzeppi, li fasslu l-pjanti tn-navi, sqaq ġdid "troll di bomba", koppja u l-arzlelet tal-kappelluni. Li kienu ma kiens l-Arċipriet Hill u l-ahwa Portelli, kieku m'ahniev ingawdu l-tempij monumentali u artistiku ta' San Ġorġ. Il-tempij monumentali ta' San Ġorġ huwa tassew gawhra tal-barokk b'qisien l-iktar proporzjonati.

L-Arċipriet Hill u l-ahwa Portelli harġu flus minn buthom biex tal lil San Ġorġ binja l-Iktaar arkitettonika. Fil-bini tan-navi l-Arċipriet Hill kien hareġ mtejn lira għaż-żewġ iġnibet tan-navi. Barra minn dan

kien hallas is-somma ta' erba' mitt lira għall-bini kollu tal-koppja dominanti li ssebbah il-panorama tal-Belt Victoria.

Kien il-mahbub Arċipriet Hill il mill-flus li dahhal meta kien membru Parlamentari fl-1921 hallas għall-apparat tal-bellus b'rakkmu ta' hjut taddeheb mahdum f'Lyon fil Franza. Kien ukoll l-Arċipriet Hill li hallas minn butu l-apparat tal-festa tal-Kwaranturi billi għamel 24 pjaneeta still Ruman, 7 kapep u 3 tuniċelli. Xtara minn Malta baldakkin kollu rakkmu fil-paletti. Kemm l-apparat kif ukoll il-baldakkin għadhom joħorġu kull sena fil-festa tal-Kwaranturi.

Fil-żmien u bis-saħħa tiegħu kien sar it-tużell tal-Kwaranturi u l-ġirandola fuq disinn ta' Abraham Gatt minn Bormia. It-tużell tal-festa ta' San Ġorġ kien sar ukoll fil-żmien l-Arċipriet Hill u nħadem il-Rabat ta' Malta madwar is-snin 1922/23. Illum it-tużell tal-kwaranturi u l-ġirandola jinsabu fil-Parroċċa ta' San Pietru tal-Ktajan f'Birżbebuġa u t-tużell tal-festa ta' San Ġorġ jinsab fil-Knisja Matrici u Kolleġġjata ta' San Lawrenz fil-Birgu.

Kien l-Arċipriet Hill u bis-saħħa ta'

Mons Tezozier Franġisk Portelli li l-kampnari tal-Bażilika tagħna huma mżejnin b'sett ta' qnlepen kbar, l-Ikbar f'GHawdex, li meta jhollu l-sienhom u jdoqqu jmlaw ir-Rabat kollu b'armonija melođuża u juru li hija tassew festa. Ir-raba' qampiena ġġib-isem ta' "Alfonsa" u ġiet mħalisa mill-Arċipriet Hill. Kien ukoll l-Arċipriet Hill li fis-sena 1930 wera x-xewqa tiegħu lis-Surmast Direttur tal-Banda La Stella, Mro. Giuseppe Giardinelli Vella, biex jikkomponi innu li San Ġorġ. Dan il-kapolavur ta' Mro. Giardinelli Vella żżżanzan fil-festa ta' San Ġorġ tas-sena 1931.

U biex it-tifkira ta' l-Arċipriet Hill ma tghibx, ulied il-Parroċċa Bażilika u Kolleġġjata ta' San Ġorġ hasbu biex iwaqqfutu monument għal dejjem, tal-bronż u rham, biex ta' warja jkunu jafu min huwa l-Arċipriet Hill, xempju haj għas-sacerdoti u għal popli : sacerdot għaref, umli u karittattiv u zelanti. Vuru moxxej li b'mħabba għal kulhadd u għad-dekord tad-Dar l'Alta għaraf iqassam sewwa ġidu. Għalhekk it-tifkira tiegħu tibqa' għal dejjem. ■

## LILL-ARĊIPRIET MONS ALFONS MARIJA HILI — poezija tal-Kan Joe Mejjak

Minn qaibi llum irrid jien insellimlek, Għawdx mill-kbar u Sacerdot ta' Kristu, għaliex qed nistħajljini nħossok hdeġja f'dil-lejla ta' tifkira u ta' memorja illi l-Gorġjani xtaqu hawn lwevtaqu f'das-seher ta' Jannar, ikoll annuna.

Xi whud jiftakruk sew, oħrajn mill-inqas, iżda min ma jafekx, żgur sema b'ismek, għaliex warajk hallej lsem mill-aqwa, isem li ssokta jidwi sewwa f'moħhna, jidwi mal-Belt Victoria, imma l-aktar fil-Knisja ta' San Ġorġ, f'qalb il-Gorġjani.

Qaluli, Dun Alfons, li min ċkunitek urejt għaqal u għerf mħumlex tas-soltu u bħal kjerku ġewwa s-Seminariju kont il-mudell ta' shabek, ġawhra sbejha. U kbirt u ndlikt qassis, il-holma tiegħek, umli fil-moħh u qalb u fil-aġir llejtu.

Thobb 'il kulhadd u għalhekk kulhadd iħobbok, għall-fqir u għall-batut missier ta' nħiena, mingħajr waqfien tġin lil min jiġi għandek jittalleb biċċa hobz jew elemożna b'għajnejh mgharrqa fid-dmugh għax qed libati il-ġuh u l-għatx, il-għera wkoll iċ-ċahda.

Habbejt mhux biss illi-parruċċani tiegħek imma habbejt ukoll illi-Għawdxin kollha meta fil-Parlament il-poplu għażieq biex tkun missier li jħares illi-uliedu mhux biss fil-hwejjeġ l'huma spiritwali 'mma materjali wkoll għall-ġid ta' hutek.

Predikatur mahgruf, imfittex sewwa, kont tiġri l' hawn u l' hinn mal-Gzejjer tagħna, thabrek biex twassal l'widnejn min jisimgħek il-Keima ta' Alla u l-Vangelu tiegħu; u nies titgħaxxaq bik, ferhana tisma' hiereġ minn fommoċ għasli klier is-Sema.

X'pariri sbeħ, helwin, kont dejjem tagħti lil min f'riġlejk jintefa' sabieħ jerga' mill-ġdid jithabbej m'Alla, l-Hallej tiegħu U direttur tal-hajja spiritwali timrah u thuf fil-Għaqdij, tferrex il-balzmu fost dawk il-membri li f'disgħajk jintelqu.

Benefattur mill-kbar tal-Maqdes tagħna, b'mħabba ddedikat illi San Ġorġ Martri fejn inti hdimt, bla qatt ma harist lura bhala Missier, Rġhaj ta' l-Erwieħ, bil-ghożża, mahbub mill-parruċċani ta' l-Imghoddi ukoll ta' żmienna, minqax f'qalbna għal dejjem.

Imħabba kbira lejn Ġesu' f'Misteru, mohbi fil-Ewkaristja, l-għaxqa tiegħek; u imħabba lejn San Ġorġ, il-Patrun tagħna, kellek lieżma ġo qalbek, u int urejtja għax fittixt illi tkabbar b'qawwa iż-żelu u l-ghożża f'qalb il-poplu Rabi.

Mill-ġdid jien insellimlek, għax int tagħna tibqa' il-ġieħ u z-żina u tal-Keru hemm ġewwa qalbna sa ma s-snin ittemmu jibqa' b'ittri tad-deheb minqax bla temma - biex nistghu nghaddu darba illi uliedna - l-isem mahbub l'Alfons Marija Hilli

# IL TROVATORE

## fit-Teatru Astra

Għat-tieni darba f'dan l-istaġun teatrali, l-Management tat-Teatru Astra qed joffri l-oportunita' lid-dilettanti ta' l-opra lirika f'dawn il-gżejjer li jgawdu produzzjoni oħra operistika ta' livell għoli, bis-sehem ta' kantanti u mużiċisti barranin.

Inkuraġġit mis-suċċess li kiseb f'Ottubru li għadda bl-opra **Turandot**, il-Teatru Astra iddeċieda li jtellja l-opra **Il Trovatore ta' Giuseppe Verdi**. Produzzjoni għida ta' din l-opra grandjuża se tiġi preżentata fit-Teatru Astra nhar is-Sibt 27 t'April. Minhabba d-domanda kbira li qed ikun hemm ta' kull darba li ssir l-opra fit-Teatru Astra, il-Management diġa haseb li jtellja rappreżentazzjoni oħra; din se ssir nhar it-Tlieta, 30 t'April, lejlet l-Ewwel ta' Mejju, festa pubblika.

Grupp ta' madwar 75 persuna ser jinġiebu minn barra għal din l-opra, il-biċċa l-kbira mill-Italja. Il-grupp jinkludi kantanti, mużiċisti u t-tekniki ta' wara l-palk. Il-kantanti mistennija jaslu Malta nhar il-Gimgha, 19 t'April b'xi flimkien mal-Kor ta' l-Opra tat-Teatru Astra jagħmlu l-aħhar thejġijiet għall-opra.

Il-partijiet ewlenin ta' **Il Trovatore** ġew asenjata lil erba' mill-aqwa kantanti operistiċi li rajna f'Malta u Għawdex f'dawn l-aħhar snin. Dawn huma **Sopran Eva Urbanova**, il-mezzo sopran **Ivanka Ninova**, il-tenur **Aurelio Santalena**, u l-baritonu **Ettore Nova**.

**Eva Urbanova** kienet Malta aktar kmieni din is-sena għal Kunċert Vokali li sar fit-Teatru Manoel, taht id-direzzjoni ta' **Mro. Joseph Vella**. F'dan il-Kunċert, Eva ma halliet l-ebda dubju 'l għala hija meqjusa bhala ir-"regina" ta' l-opra lirika f'pajjiżha.

**Ivanka Ninova** hadet sehem f'żewġ opri fit-Teatru Astra, **La Forza del Destino u Nabucco**. Fiż-żewġ produzzjonijiet harġet bl-unuri kollha.

**Aurelio Santalena** kien strumentali fis-suċċess li kiseb fit-**Turandot**; certament wiehed mill-aqwa tenuri li deħru fuq il-palk tat-Teatru Astra.

**Ettore Nova** wkoll m'huwiex għid fit-Teatru Astra. Hafna għadhom jiftakru l-interpretazzjoni eċċellenti li kien ta fili-parti ta' **Amonasro** il-opra immortali **Aida** li saret fl-1988.

Element ieħor li jiggarrantixxi suċċess hija l-orkestra. Anke din id-darba se jkollna x-xorti li ngawdu għal darba oħra **l-Accademia Filarmonica di Firenze**, l-istess Orkestra li hadet sehem fit-**Turandot**. L-Orkestra se tkun taht id-direzzjoni għajlija ta' **Mro.**



IVANKA NINOVA



ETTORE NOVA

**Joseph Vella**, waqt li l-produzzjoni hija afdata f'idejn **Sergio Marchini**, reġista tat-Teatru ta' l-Opra ta' Mantova.

**Il Trovatore** ser tiġi preżentata bil-kollaborazzjoni tal-Ministeru għal Għawdex u l-Mid-Med Bank. Il-Booking għaz-żewġ rappreżentazzjonijiet jiftax is-Sibt 30 ta' Marzu.



Maurizio Marchini, id-Direttur Artistiku ta' "IL TROVATORE" kien Għawdex aktar kmieni dan ix-xahar b'xi saġwi mill-qrib l-aħhar thejġijiet għall-opra. Hawnhekk hu jidher fuq il-palk tat-Teatru Astra flimkien ma' Mro. Joseph Vella, id-direttur Mużikali ta' "IL TROVATORE".  
Maurizio Marchini huwa r-Reġista esidentu fit-Teatru ta' l-Opra ta' Mantova.

## Cassette Tape ta' Marċi Funebri mill-Banda La Stella

"TRISTIS HORA" huwa l-isem ta' Cassette Tape għid ta' Marċi Funebri li l-Banda Cittadina La Stella għadha kif harġet fl-okkażjoni tal-Gimgha Mqaddsa. Il-Cassette jiġbor fih is-sett ta' Marċi Funebri li l-Banda La Stella ddoqq fil-purċissjoni devota tal-Gimgha l-Kbira li toħroġ mill-Bażilika ta' San Gorġ, l-eqdem purċissjoni tal-Gimgha l-Kbira f'Għawdex.

Tnejn mill-Marċi f'dan il-Cassette huma tas-Surmast Direttur tal-Banda Joseph Vella. Dawn huma "**In Memoriam Richard Ellis**", u "**In Memoriam Victor Attard**". Marċi oħra harġu mill-pinna ta' G. Giardini Vella, R. Caravaglios, P. Arnaud, E. Bugeja, C.P. Baldacchino u J. Lozzi.

"**Tristis Hora**", it-tnejn u għoxrin cassette tape li harġet il-Banda La Stella, jinsab għall-bejgħ mill-Każin La Stella kif ukoll mill-hwienet ewlenin tad-diski f'Malta u Għawdex.

